

Nachweis

Luftdurchlässigkeit, Schlagregendichtheit, Widerstandsfähigkeit bei Windlast, Bedienkräfte, Mechanische Beanspruchung, Dauerfunktion, Differenzklimaverhalten, Stoßfestigkeit

Systemprüfzeugnis

Nr. 12-000168-PR09

(KB-A01-02030910-de-03)



Auftraggeber **SCHÜCO International KG**
 Selauer Straße. 155
 06667 Weißenfels/OT Borau
 Deutschland

Fenster und Fenstertüren mit den Öffnungsarten:
 Dreh, Drehkipp, Fest und zweiflügelig mit

Bauteil aufgehendem Mittelstück und Parallel-Schiebe-Kipp

Systembezeichnung **Schüco Alu Inside SI 82**

Rahmenmaterial **PVC-U/weiß**

Systembeschreibung **Auszug siehe Anlage 3**

Gültigkeit **7. August 2017**

Probekörper	1	2	3	4	5
Darstellung					
Fenstergröße in mm	1474 x 2254	3699 x 2394	2482 x 1716	2646 x 1486	2942 x 2244
Flügelgröße in mm	1400 x 1642	1000 x 2300	1300 x 1642	1300 x 1412	1440 x 2190
Prüfung	Klassifizierung				
Widerstandsfähigkeit bei Windlast EN 12210	C3 / B3	C3 / B3	C3 / B3	C5 / B5	C3 / B3
Schlagregendichtheit EN 12208	9A	bis E 750*)	9A	9A	8A
Luftdurchlässigkeit EN 12207	4	4	4	4	4
Bedienkräfte EN 13115	1	1	1	1	1
Mechanische Beanspruchung EN 13115	4	4	4	4	4
Dauerfunktion EN 12400	2	2	**)	**)	2
Differenzklimaverhalten EN 13920	Keine Einschränkung der Funktion Diese Eigenschaft wurde an Probekörper 3 geprüft.				
Stoßfestigkeit EN 13049	3 Diese Eigenschaft wurde an einem Fenster mit den Flügelmaßen 1000 mm x 1000 mm geprüft.				
ift-Richtlinie FE-06/1 (August 2005) „Prüfung von mechanischen und stumpf geschweißten T-Verbindungen bei Kunststofffenstern“				Anforderung erfüllt	
Eignung von Kunststofffensterprofilen nach FE 13/1: 2011-04				Anforderung erfüllt	
Laibungs- und Falzhindernistest nach RAL-RG 607/3 : 1995-02 Güte- und Prüfbestimmungen für Drehbeschläge und Drehkippbeschläge				Anforderung erfüllt	

*) Elemente mit Seitenteil bis 8A **) nicht geprüft

ift Rosenheim
 27. Juni 2013

Jörg Peter Lass, Dipl.-Ing. (FH)
 Prüfstellenleiter
 Bauteile

Robert Kolacny, Dipl.-Ing. (FH)
 Stv. Prüfstellenleiter
 Bauteile



ift Rosenheim GmbH
 Geschäftsführer:
 Dr. Jochen Peichl
 Prof. Ulrich Sieberath
 Dr. Martin H. Spitzner

Theodor-Glöttl-Str. 7 - 9
 D-83026 Rosenheim
 Tel.: +49 (0)8031/261-0
 Fax: +49 (0)8031/261-290
 www.ift-rosenheim.de

Sitz: 83026 Rosenheim
 AG Traunstein, HRB 14763
 Sparkasse Rosenheim
 Kto. 3822
 BLZ 711 500 00

Notified Body Nr.: 0757
 Anerkanntes PÜZ-Stelle: BAY 18

 DAKKS
 Deutsche
 Akkreditierungsstelle
 D-PL-11349-01-06
 D-EM-11349-01-06

Grundlagen

EN 14351-1 : 2006-03+A1:2010, Fenster und Außentüren – Produktnorm
 RAL-RG 607/3 : 1995-02
 ift-Richtlinie FE-06/1 : 2005-08
 ift-Richtlinie FE-13/1 : 2011-04

Prüfnormen:

EN 1026 : 2000-06
 EN 1027 : 2000-06
 EN 12211 : 2000-06
 EN 12046-1 : 2003-11
 EN 14608 : 2004-03
 EN 14609 : 2004-03
 EN 1191 : 2000-02
 EN 13049 : 2003-04
 EN 13420 : 2011-04
 Prüfbericht 12-000168-PR09 (SPZ-A01-02030910-de-01) vom 7. August 2012

Verwendungshinweise

Dieser Nachweis kann zur Vorlage bei der RAL-Gütegemeinschaft zur Erlangung des RAL-Gütezeichens verwendet werden.

Gültigkeit

Die genannten Daten und Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den geprüften und beschriebenen Probekörper.

Es gelten die Durchführungsbestimmungen der RAL-Güte- und Prüfbestimmungen.

Diese Prüfung/Bewertung ermöglicht keine Aussage über weitere leistungs-/qualitätsbestimmende Eigenschaften des Produkts; insbesondere Witterungs- und Alterungseinflüsse wurden nicht berücksichtigt.

Veröffentlichungshinweise

Es gilt das "Merkblatt zur Benutzung von ift-Prüfdokumentationen". Das Deckblatt kann als Kurzfassung verwendet werden.

Inhalt

Der Systemprüfbericht umfasst insgesamt 68 Seiten.

- Anlage 1: Zugrundeliegende Nachweise
- Anlage 2: Übertragungsmatrix
- Anlage 3: Auszug aus der Systembeschreibung
- Anlage 4: Wichtige Systemmerkmale

Soudní překlad z německého jazyka

Doklad

o průvzdušnosti, vodotěsnosti, odolnosti
proti zatížení větrem, ovládacích silách, mechanickém namáhání,
dlouhodobé funkčnosti, chování mezi rozdílnými klimaty, odolnosti proti
nárazu

Osvědčení o zkoušce systému

č. 12-000168-PR09
(KB-A01-02030910-de-03)

Objednavatel **SCHÜCO International KG**
Selauer Straße 155
06667 Weißenfels/OT Borau
Německo
Okna a prosklené dveře se způsobu otevírání:
otočením, vyklopením, napevno a dvoukřídle
s otevírajícím se prostředním kusem a posuvně
výklopné

Stavební prvek

Název systému **Schüco Alu Inside SI 82**

Materiál rámu **PVC-U/bílá**

Popis systému **výpis viz příloha 3**

Platnost **7. srpen 2017**

Podklady

EN 14351-1:2006
03+A1:2010 Produktová norma pro
okna a venkovní dveře
RAL-RG 607/3: 1995-02
Ift-směrnice FE-06/1:2005-08
Ift-směrnice FE-13/1:2011-04

Zkušební normy:

EN 1026:2000-06
EN 1027:2000-06
EN 12211:2000-06
EN 12046-1:2003-11
EN 14608:2004-03
EN 14609:2004-03
EN 1191:2000-02
EN 13049:2003-04
EN 13420-2011-04
Zkušební zpráva 12-000168-PR09
(SPZ-A01-02030910-de-01)
z 07. srpna 2012

Zkušební tělesa	1	2	3	4	5
Zobrazení					
Velikost okna v mm	1474 x 2254	3699 x 2394	2482 x 1716	2646 x 1486	2942 x 2244
Velikost křídla v mm	1400 x 1642	1000 x 2300	1300 x 1642	1300 x 1412	1440 x 2190
Zkouška	Klasifikace				
Odolnost proti zatížení větrem	C3 / B3	C3 / B3	C3 / B3	C5 / B5	C3 / B3
Vodotěsnost	9A	až E 750 *)	9A	9A	8A
Průvzdušnost	4	4	4	4	4
Ovládací síly	1	1	1	1	1
Mechanické namáhání	4	4	4	4	4
Dlouhodobá funkčnost	2	2	**)	**)	2
Chování mezi rozdílnými klimaty	Žádné omezení funkčnosti. Tato vlastnost byla zkoušena na zkušebním tělese 3.				
Odolnost proti nárazu	3 Tato vlastnost byla zkoušena na okně s rozměry křídla 1000 m x 1000 mm.				
Ift-směrnice FE-06/1 (srpen 2005) "Zkouška mechanických a na tupo svařených T-spojů u plastových oken"				Požadavek splněn	
Způsobilost profilů plastových oken podle FE 13/1:2011-04				Požadavek splněn	
Test překážky v drážce a test ostění podle RAL-RG 607/3:1995-02 ustanovení o kvalitě a zkouškách otočných kování a otevíravé-sklopných kování				Požadavek splněn	

*) Prvky s bočním dílem do 8A **) nebyly zkoušeny.

Ift Rosenheim
27. června 2013

Nečitelný podpis
Jörg-Peter Lass, Dipl.-Ing. (FH)
Ředitel zkušebny
Stavební díly

Nečitelný podpis
Robert Kolacny, Dipl.-Ing. (FH)
Zástupce ředitele zkušebny
Stavební díly

Pokyny k použití

Tento doklad lze použít k předložení organizaci RAL-Gütegemeinschaft k získání značky kvality RAL

Platnost

Uvedená data a jednotlivé výsledky se vztahují pouze na zkoušené a popsané zkušební těleso. Platí prováděcí ustanovení pro zkoušení a kvalitu podle RAL. Tato zkouška/toho hodnocení neposkytuje žádnou informaci o dalších vlastnostech, které určují výkon a kvalitu stávající konstrukce; zejména nebyly zohledněny povětrnostní vlivy a vlivy stárnutí.

Pokyny ke zveřejnění

Platí "Prospekt pro použití zkušební dokumentace Ift". Krycí list lze použít jako stručné shrnutí.

Obsah

Zkušební zpráva k systému obsahuje celkem 68 stran.
Příloha 1 - Základní dokumenty
Příloha 2 - Přenosová matice
Příloha 3: Výpis z popisu systému
Příloha 4: Důležité znaky systému

Ift Rosenheim GmbH
Jednatel:
Dr. Jochen Peichl
Prof. Ulrich Sieberath
Dr. Martin H. Spitzner

Theodor-Gietl-Str. 7-9
D-83026 Rosenheim
Tel.: +49 (0)8031/261-0
Fax: +49(0)8031/261-290
www.ift.rosenheim.de

Sídlo: 83026 Rosenheim
Obvodový soud Traunstein, HRB 14763
Sparkasse Rosenheim
Účet 3822
Kód banky 711 500 00

Notified Body č. 0757
Uznávaný zkušební, kontrolní a
certifikační orgán: BAY 18
DAP-ZE-2288-00
DGA-IS-4285-00

DAKKS
Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-11349-01-00
D-ZM-11349-01-00

TLUMOČNICKÁ DOLOŽKA

Jako tlumočnick jazyka německého, jmenovaný rozhodnutím Krajského soudu v Českých Budějovicích ze dne 22. září 1993 pod číslem jednacím 1457/93 stvrzuji, že tento překlad z německého jazyka souhlasí s textem připojené listiny.

Tlumočnický úkon je zapsán pod pořadovým číslem 235/2016 deníku a je účtován dle připojené likvidace.

V Českých Budějovicích dne 6. 9. 2016



Pavlína Čudková
tlumočnick jazyka německého